



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ SOCIALE  
Cellule d'évaluation et d'orientation  
de l'assurance dépendance

## INVITATION

# Journée Nationale de l'Assurance Dépendance

Mercredi, le 17 octobre 2007

08.30-17.15 heures

Au Domaine Thermal  
de Mondorf-les-Bains

[www.mss.public.lu](http://www.mss.public.lu)

---

Assurance Dépendance-Cellule d'évaluation et d'orientation  
125, rte d'Esch L-1471 Luxembourg

Téléphone : 247-86060 (09:00-11:00 et 14:00-16:00) Fax : 247-86061 E-mail : [secretariat@igss.etat.lu](mailto:secretariat@igss.etat.lu)

La Cellule d'évaluation et d'orientation de l'assurance dépendance a le plaisir de vous inviter à la journée nationale consacrée au thème de la dépendance qui sera organisée le 17 octobre 2007, au domaine thermal de Mondorf-les-Bains.

L'objectif de la journée est de tirer un premier bilan des modifications introduites le 23 décembre 2005 dans la loi sur l'assurance dépendance et appliquées depuis le 01 janvier 2007. L'introduction d'une commission de qualité retient ainsi tout particulièrement l'attention. La journée nationale de la dépendance sera l'occasion d'un échange d'expériences luxembourgeoises et étrangères en la matière afin d'en dégager des perspectives et pistes d'avenir.

La matinée sera consacrée à trois exposés portant sur la qualité dans les soins de longue durée. Ces exposés seront suivis, l'après-midi, par quatre conférences-débat consacrés à des problématiques actuelles touchant des populations particulièrement concernées par l'assurance dépendance.

La journée est ouverte sur invitation. Elle s'adresse à un public impliqué dans l'organisation et la gestion des soins de longue durée. Un service de traduction simultanée allemand/français et français/allemand sera assuré pour les exposés et débats du matin ainsi que les rapports et conclusions du soir.

Le déjeuner est offert aux participants. Ci-joint, vous pourrez trouver le programme détaillé de la journée ainsi qu'un formulaire d'inscription. Nous vous saurions gré de bien vouloir le remplir et le renvoyer à l'adresse indiquée avant le 1<sup>er</sup> octobre 2007.

# PROGRAMME

08.30-09.00	Accueil des participants (Salle des fêtes « Al Thermen »)
09.00-09.05	Introduction  Docteur Nathalie RAUSCH  Chargée de direction de la Cellule d'évaluation et d'orientation de l'assurance dépendance
09.05-09.25	Mot de bienvenue de la part de  Monsieur Mars DI BARTOLOMEO  Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale
09.25-10.00	Exposé : La place de la qualité dans la loi sur l'assurance dépendance au G.D. de Luxembourg  Jennifer OLIVAREZ  Ingénieur-maître en ingénierie de la Santé  Cellule d'évaluation et d'orientation de l'assurance dépendance
10.00-10.45	Die Bedeutung der Qualität in der Langzeitpflege mit Blick auf die aktuelle demografische Entwicklung.  Prof. Dr med. Cornel SIEBER  Präsident der Deutschen Gesellschaft für Geriatrie
10.45-11.15	Pause-café

11.15-12.00	<p>Die Qualitätssicherung in Deutschland</p> <p>Dr Peter PICK</p> <p>Geschäftsführer</p> <p>Medizinischer Dienst der Spitzenverbände der Krankenkassen in Deutschland</p>
12.00-12.30	Discussion, commentaires et questions des participants
12.30-14.00	Pause de midi, déjeuner (gratuit)
14.00-15.30	<p>4 conférences-débat avec les thèmes suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▫ Dépendance et psychiatrie (exposé en luxembourgeois)</li> <li>▫ Dépendance et gériatrie (exposé en français)</li> <li>▫ Dépendance et handicap (exposé en luxembourgeois)</li> <li>▫ Dépendance et aides techniques/ adaptations du logement (exposé en allemand)</li> </ul> <p>Chaque thème sera introduit par un exposé décrivant les points essentiels de la problématique abordée, dans ses aspects les plus actuels. Chaque thème fera ensuite l'objet d'une discussion avec les participants.</p>
15.30-16.00	Pause-café
16.00-17.00	Rapports des conférences-débat en séance plénière
17.00-17.15	Conclusions